

Nagoya University Graduate School of Law  
Department of Combined Graduate Program in Law and  
Political Science

LL.M. (Comparative Law) Program  
in Law and Political Science for International Students

Application Information and Forms  
2010 Academic Year

〔 2010年名古屋大学大学院法学研究科博士課程（前期課程）  
総合法政専攻国際法政コース学生募集要項 〕

<How to confirm the latest information in case of unforeseen circumstances>

The examination schedule and selection measures mentioned in the application guidebook may change in case of the spread of the H1N1 Influenza virus or other unforeseen circumstances. Please check the website regularly for the latest information, especially before application and examination dates.

■ School of Law Website

<http://www.law.nagoya-u.ac.jp/applicants/index.html>

<http://gsl-nagoya-u.net/admissions/>

■ Contact Info:

Admission Section, School of Law

Tel (052)789-2316, 2317

Application for Admission  
to the LL.M. (Comparative Law) Program in Law and Political Science  
for International Students 2010

The Graduate School of Law (GSL), Nagoya University, Japan

The Nagoya University Graduate School of Law (GSL) invites application for the LL.M. (Comparative Law) Program in Law and Political Science for International students for the academic year of 2010.

This program mainly conducted in English is designed for international students from a variety of legal backgrounds, who are expected to contribute to their country as legal professionals in government, academy, international organizations, non-governmental organizations, and private sectors.

This program will accept students both in April and October every academic year. However, since there are additional requirements for October enrollment, this booklet concerns application related to April enrollment only. The application information for October enrollment will be available in a separate booklet.

.....

## **1 Qualifications and Conditions for application**

**1) Nationality:** Applicants must be non-Japanese citizens.

**2) Qualifications:**

Those who meet one of the following qualifications are eligible to apply:

- (1) Applicants who have completed, or are expecting to complete by March 31, 2010, 16 years of formal education in foreign countries;
- (2) Applicants who have completed or are expecting to complete by March 31, 2010, 16 years of formal education in Japan through taking correspondence courses managed by foreign schools;
- (3) Applicants who have graduated or will graduate by March 31, 2010 from an accredited Japanese university;
- (4) Applicants who have been awarded or are expecting to be awarded by March 31, 2010, a Bachelor's Degree by the National Institution for Academic Degrees and University Evaluation (NIAD), an independent administrative institution;
- (5) Applicants who have completed or are expecting to complete by March 31, 2010, a course offered by a foreign university situated in Japan (whose graduates are regarded as completing 16 years of formal education in the foreign country concerned), that is recognized as part of the formal educational system of the relevant foreign country and for which the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology has indicated approval;
- (6) Applicants who have completed (or will complete by March 31, 2010) an advanced professional course of the professional training college. The course must fulfill the requirements set by the Minister of Education, Science, Culture and Sports (e.g., offering a minimum of four years of education, etc.) and be recognized by the Minister of Education, Science and Sports as such. Applicants must have graduated from the course after the date of approval by the Minister of Education, Science, Culture and Sports.

- (7) Applicants who have been designated under the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology (Notification No. 5 of the Ministry of Education of 1953);
- (8) Applicants who have completed at least 15 years of formal education in a foreign country or have completed a relevant course managed by a foreign university situated in Japan (whose graduates are regarded as completing 15 years of formal education of the foreign country) which is recognized as part of the formal educational system of the foreign country and for which the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology has indicated approval and who are recognized by our Graduate School as received necessary units or credits with good records; or
- (9) Applicants who are recognized by our Graduate School as possessing academic ability equivalent to or above that of a graduate on the basis of individual preliminary screening of qualifications\* and are age 22 or over by March 31, 2010.

\* Those wishing to qualify under above category (9) should refer to the Note on the “***Individual Preliminary Screening of Qualifications***,” which is given in 4. ‘*Documents required for Application*’ below.

## 2 Admission Openings

There are 35 openings in total for the master’s programs\* of the Graduate School of Law (GSL) each year.

\* This number includes candidates to a Master’s Program for Academics, an LL.M. (Modern Law) Program for Professionals, and the LL.M. (Comparative Law) Program for International Students.

The LL.M. (Comparative Law) Program is mainly aimed at international students, such as Japanese Government (*Monbukagakusho*: MEXT) Scholarship students and those sent by foreign governments or the equivalent.\* There are twenty places for these students and a few places for independently-financed students.

\* Regardless of applicants’ status, “equivalent” is deemed to include those in receipt of scholarships supplied by regional government or funding organizations, as well as those in receipt of scholarships from a foreign central government.

## 3 Application Procedures

### ***Submission of Application***

All documents required for application listed in section 4 below, together with a non-refundable application fee of ¥30,000 (Japanese yen) should be submitted during the following filing period to the student affairs section of the GSL administrative office (For the mailing address, see the last page of this booklet.).

\* Students funded by the Japanese Government (*Monbukagakusho*: MEXT) Scholarship do not have to pay an application fee.

In case of mailing, applications have to be sent by registered mail. For those applying by mail, the application must reach the office with APPLICATION FOR ADMISSION TO THE GRADUATE PROGRAM written in red on the face of the envelope. In this case, an application fee must be sent in the form of a postal money order with the space of ‘To be paid to...’ left blank. When remitting from abroad, the application fee must be sent in the form of an international postal money order for ¥30,000 yen with the name of the payee on the front side of the money order left blank.

### ***Filing Period for Application***

Applications will be accepted two times per year as follows. Late applications will not be considered.

- 1) **Autumn selection** Applications will be accepted between Thursday, September 3, 2009 and Tuesday, September 8, 2009.
- 2) **Spring selection** Applications will be accepted between Monday, January 4, 2010 and Friday, January 8, 2010.

\* The office is open from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. (closed from 12:00 noon to 1:00 p.m.) and closed on national holidays, Saturday and Sunday.

## **4 Documents Required for Application**

The following documents are required. Documents for application should be typewritten or neatly written in English block letters. In the event that certificates, transcripts and other documents are in a language other than English or Japanese, a translation into one of these languages must be attached.

- (1) Application Form (No.1) written in English;
- (2) Field of Study and Proposed Research Plan on prescribed Form No.2, written in English;
- (3) A certificate of graduation or prospective graduation or degree conferral, issued by the university the applicant has attended;
- (4) An official transcript of academic record issued by the university the applicant has attended. If original documents are not available, please supply certified copies of the original documents;
- (5) A certified English language proficiency, e.g. an official TOEFL score report or the equivalent or the completed Form of No.3;
- (6) A letter of recommendation in English or in Japanese on prescribed Form No.4: (not required for those who are currently enrolled in the Graduate School of Law or School of Law, Nagoya University) It should be written by the dean or head of the institution/employing body, the applicant's supervising professor or the other teaching staff or supervisor in the employing body with a personal knowledge of the applicant;
- (7) Two photographs (6 × 4cm in size) taken within the past six months with the applicant's name and nationality written on the back, which should be pasted on the application form and the Photograph Card;
- (8) Publications: A list of any books, articles, or theses the applicant has published, if any, which gives title, date of publication, name of publisher and a summary;
- (9) An official document to certify the nationality or the citizenship for those applying from abroad: For the applicant currently residing in Japan, a certified letter of Alien Registration, available at the local ward office where the applicant obtained registration of residence,
- (10) Financial resources: the MEXT Scholarship recipients must submit an official certificate indicating the Scholarship status, issued by the university currently enrolled. Applicants who are sent by foreign governments under the government scholarship program or who are awarded other scholarships must submit a certificate of grant issued by funding agencies. Other applicants must complete a statement of Financial Resources and Declaration of Financial Support on prescribed Form of No.5-1 and No.5-2. Admission decisions are made without any consideration of the applicant's financial status;
- (11) Contact address labels: Please complete as indicated with the applicant's complete mailing address where the applicant can be reached between now and April 2010 on each label;
- (12) Examinee's receipt cards: Please write the applicant's name on the receipt cards: MEXT Scholarship

Recipients are not required to submit these cards;

(13) Photograph Card & Examinee's Registration Card: Please complete these cards as indicated; and

(14) Self-addressed envelopes: Please use the two self-addressed envelopes provided in this pamphlet with stamps worth 350 yen attached to each. If Japanese stamps are not available, please send instead 6 International Return Coupons which are available at post offices.

**Note:**

***Individual Preliminary Screening of Qualifications***

Those wishing to qualify under category (9) in the Qualifications for application should submit the following documents to the student affairs section of the GSL administrative office by Friday, August 21, 2009 for the autumn selection and Tuesday December 1, 2009 for the spring selection, in order to receive the Individual Preliminary Screening of Qualifications as possessing equal academic abilities as a university graduate.

- 1) Application form for Preliminary Screening of Qualifications;
- 2) Curriculum Vitae on prescribed form;
- 3) Proof of applicant's academic research experiences on prescribed form;
- 4) Proof of educational history since graduation from high school (e.g. a certificate of graduation, withdrawal, or period of enrollment from high school attended;
- 5) Official academic transcript of high school; and
- 6) If available, three copies of academic papers or books.

The result of the Individual Preliminary Screening of Qualifications will be notified by Friday, August 28, 2009 for the autumn selection and Friday, December 11, 2009 for the spring selection. Those who are recognized to possess academic ability equivalent to university graduates should submit all documents given on the item (1), (2) and (5) to (13) listed above in the '4 Required for Application', together with a copy of the notice of the result of the screening sent from the students affairs section of the GSL administrative law office, during the filing period for application given above.

## **5 Selection Method**

Selections will be through screening of submitted documents and interview (oral examination).

### **1) Document Screening:**

- (1) Candidates will be screened for interview after consideration of their research proposal (including reasons for applying), official transcript of academic results, language proficiency, a letter of recommendation, and other documents submitted.
- (2) The result of the document screening shall be announced on the following dates and duly notified to the applicant by post.
  - Wednesday, September 16, 2009 at around 5 p.m. for the autumn selection and
  - Wednesday, February 3, 2010 at around 5 p.m. for the spring selection.

### **2) Interview:**

Those who pass the document screening will be invited to an interview. Interview will be held as follows:

*Note:* Candidates on the short list will be informed of the interview schedule when they are notified of their passing of the document screening.

- (1) An interview will be conducted in English mainly on the candidate's research proposal.
- (2) Applicants who are currently residing in Japan will be interviewed at the GSL building at Nagoya University on the following dates:
  - Wednesday, October 7, 2009 for the autumn selection; and
  - Wednesday, February 10, 2010 for the spring selection.
- (3) Separate arrangements may be made for applicants residing outside of Japan.

*Note:* Exemption of an interview with the Nagoya University Graduate School of Law shall be taken into consideration, provided that applicants dispatched by their governments or the equivalent have already been interviewed and screened once before.

## **6 Applications from disabled persons**

Those persons who require special consideration in terms of taking exams or attending college on account of disability should consult with the Graduate School, prior to applying.

- (1) Consultation time:  
By Friday, August 21, 2009 for the autumn selection and Tuesday, December 1, 2009 for the spring selection
- (2) Consultation method: Applicants must submit the following documents:
  - (1) Request Letter for Special Consideration: Candidates should write on A4 paper (no special format required) on the matters such as the nature of their disability, the special consideration they desire in regard to taking exams and attending college, and any other relevant matters)
  - (2) Health Certificate
- (3) Mailing address: See the last page of this booklet.

## **7 Final Announcement of Screening Results**

The names of successful candidates will be posted at the entrance of the GSL building on the following dates. Each applicant will be duly notified whether his/her application has been approved or rejected.

- Wednesday, October 14, 2009 around 5:00 p.m. for the autumn selection; and
- Wednesday, February 17, 2010 around 5:00 p.m. for the spring selection.

## **8 Enrollment Procedures**

Detailed information regarding enrollment registration procedures will be sent to successful candidates, along with the final result. Candidates must register for enrollment on the designated dates, which are scheduled for Tuesday, March 23 and Wednesday, March 24, 2010, at the student affairs section of the GSL administrative office.

\* Note that failure to register on the designated dates will be regarded as cancellation of admission by the candidate.

### ***Required Fees (tentative):***

The fees for academic session 2010 will be as follows (in yen):

- ※ Required fees may change in accordance with circumstances.

Entrance fee: 282,000 yen

Tuition fee: 267,900 yen (per semester\*) (yearly tuition fee is 535,800 yen)

\* Spring semester begins on April 1 and ends on September 30. /Autumn semester begins on October 1 and ends on March 31 of the following year.

*Note:*

\* If tuition fees change during your enrollment at Nagoya University, you will need to pay the revised fee.

\* Entrance fees have to be paid at the enrollment registration indicated above and tuition fees in April for the spring semester. Once paid, tuition fees and entrance fees will not be refunded.

\* Students can apply for remission and extension of payment of entrance fees and/or tuition fees for one semester. In such case, an application form, available at enrollment registration, must be submitted to the GSL administrative office within the given period.

\* MEXT Scholarship Recipients are exempted from the above fees.

## **9 Related Notes**

1) Incomplete and late applications will not be accepted. After applications are filed, changes in submitted documents are not permitted. The application fee of ¥30,000 will not be refunded under any circumstances.

2) A false statement, misrepresentation or omission provided by the applicant in the applications may be the basis for denial of admission or dismissal from the Graduate School of Law, Nagoya University.

## **10 Treatment of information on individuals**

Any information regarding individuals which has been obtained in the course of invitations for applications or from details contained in application documents, shall be used for the purposes of notifications concerning the application in hand, entrance examinations, announcements of results of entrance examinations, enrollment procedures and any other items subsidiary to these situations. It will also be used for the administration of the school register and for academic records connected with student academic affairs after enrollment. Furthermore, any information obtained concerning individuals will be treated appropriately, and shall never be used for any other reason other than its administrative purpose.

## **11 Contact Addresses**

***For entrance examination-related information:***

Admission Office

Graduate School of Law, Nagoya University

Tel: +81(Japan code)-(0) 52-789-2316, 2317, 4910 / Fax: +81-(0) 52-789-4921

***Mailing address for Applications:***

Student Affairs Section of the administrative office

Graduate School of Law, Nagoya University

B4-5 (700), Furo-cho, Chikusa-ku, Nagoya, 〒464-8601, Japan



***An application booklet including application information and forms is available from the below address:***

Student Affairs Section of the administrative office  
Graduate School of Law, Nagoya University  
B4-5 (700), Furo-cho, Chikusa-ku, Nagoya, 〒464-8601, Japan

An applicant wishing to have an application booklet mailed to him/her should send a 140 yen stamped self-addressed return envelope (size 33 cm × 24 cm in size) with their name, address and postal code written on it, together with a letter requesting the ‘2010 Master’s Program Application Booklet.’

In case of applying from abroad, send a request letter with international return coupons for the value of 100g air postal, which are available at the post office in your country.

July 2009

Graduate School of Law  
Nagoya University

No. \_\_\_\_\_

**Application Data Sheet**

LL.M. (Comparative Law) Program in Law and Political Science for International Students

Nagoya University Graduate School of Law

名古屋大学大学院法学研究科博士課程（前期課程）総合法政専攻国際法政コース入学志願データシート

Name	Family Name      First Name      Middle Name		Paste your passport-size photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo. 写真 6 cm × 4 cm
Date of Birth	Year      Month      Day	Age, as of date of application (      )	
Nationality			
Present Address (Mailing Address)	Phone no.:      Fax no.: E-mail address:		
Last School you have graduated from /will graduate from	Name of Institution		
	Address		
	Date Attended		
	Major Field		
	Degree or Diploma (Date received)		
Current Position	Name of Institution and Position		
	Address: Phone no.:      Fax no.: E-mail address:		
Research Topic (will research in our school)			
English Language Proficiency	TOEFL SCORE (      ) or others (      )		
Japanese Language Proficiency			
Letter of Recommendation from	Name		
	Name of Institution and Position		
	Contact no. (Phone & Fax no., E-mail address)		
	Relationship to Applicant		

## ※ Office Use Only

(2010)

- ☐ Application for Admission to the LL.M. (Comparative Law) Program < Form No.1 >  
☐ Field of Study and Proposed Research Plan < Form No.2 >  
☐ Certificate of Language Proficiency (with its proof, e.g. official TOEFL score report) < Form No.3 >  
☐ Degree Certificate  
☐ Official Academic Transcript  
☐ Letter of Recommendation < Form No.4 >  
☐ Two Photos

- ☐ Publications, if any  
☐ Official Certificate of Citizenship (A copy of passport) or Certified Letter of Alien Registration  
☐ Receipt Cards  
☐ Photograph Card & Examinee's Registration Card  
☐ Financial Resources < Form No.5-1 & No.5-2 >  
☐ Contact Address Labels  
☐ Addressed Return Envelope

**Date received**

/ /

APPLICATION FOR THE LL.M. (Comparative Law) PROGRAM  
IN LAW AND POLITICAL SCIENCE FOR INTERNATIONAL STUDENTS  
NAGOYA UNIVERSITY GRADUATE SCHOOL OF LAW  
名古屋大学大学院法学研究科総合法政専攻国際法政コース申請書

## INSTRUCTIONS (記入上の注意)

1. The application should be typewritten if possible, or neatly handwritten in block letters. (明瞭に記入すること。)
2. Numbers should be in Arabic figures. (数字は算用数字を用いること。)
3. Year should be written in the Anno Domini system. (年号はすべて西暦とすること。)
4. Proper nouns should be written in full, and not be abbreviated. (固有名詞はすべて正式な名称とし、一切省略しないこと。)

1. Name in full, in native language \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_  
(姓名 (自国語)) (Family name) (First name) (Middle name)  
In Roman block capitals \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_  
(ローマ字) (Family name) (First name) (Middle name)  
(Sex)  
☐ Male (男)  
☐ Female (女)  
(Marital Status)  
☐ Single (未婚)  
☐ Married (既婚)
2. Nationality \_\_\_\_\_  
(国 籍)
3. Date of birth (生年月日)  
19\_\_\_\_\_  
Year (年) Month (月) Day (日) Age (As of date of application) (年齢 出願時現在)
4. Present status: with the name of the university attended, or of the employer  
(現職 (在学大学名又は勤務先名まで記入すること。))  
Institute : \_\_\_\_\_  
Department : \_\_\_\_\_  
Title : \_\_\_\_\_
5. Present address and phone number, facsimile number, E-mail address, if any  
(現住所及び電話、ファックス番号、E メールアドレス)  
現住所 (Present address): \_\_\_\_\_  
電話番号/FAX番号 (Telephone/Facsimile number): \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_
6. Permanent address and phone number, facsimile number, E-mail address  
(本籍及び電話、ファックス番号、E メールアドレス)  
本籍 (Permanent address): \_\_\_\_\_  
電話番号/FAX番号 (Telephone/Facsimile number): \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_
7. Field of study specialized in the past (Be as detailed and concrete as possible.)  
(過去に専攻した専門分野 (できるだけ具体的に詳細に書くこと。))

8. Educational background (学歴)

	Name and Address of School (学校名及び所在地)	Date (month & year) of Entrance and Completion (入学及び卒業年月)	Period of schooling you have attended (修学年数)	Diploma or Degree awarded, Major subject (学位・資格、専攻科目)
Elementary Education (初等教育)  Elementary School (小学校)	Name (学校名)  Location (所在地)	From (入学) month / year ____ / ____  To (卒業) month / year ____ / ____	____ years (年)  and months (月)	
Secondary Education (中等教育)  Lower Secondary School (中学)	Name (学校名)  Location (所在地)	From (入学) month / year ____ / ____  To (卒業) month / year ____ / ____	____ years (年)  and months (月)	
Upper Secondary School (高校)	Name (学校名)  Location (所在地)	From (入学) month / year ____ / ____  To (卒業) month / year ____ / ____	____ years (年)  and months (月)	
Higher Education (高等教育)  Undergraduate Level (大学)	Name (学校名)  Location (所在地)	From (入学) month / year ____ / ____  To (卒業) month / year ____ / ____	____ years (年)  and months (月)	
Graduate Level (大学院)	Name (学校名)  Location (所在地)	From (入学) month / year ____ / ____  To (卒業) month / year ____ / ____	____ years (年)  and months (月)	
Total years of schooling mentioned above (以上を通算した全学校教育修学年数)			____ years (年)	

\* If the blank spaces above are not sufficient for information required, please attach a separate sheet.

((注) 上欄に書ききれない場合には、適当な別紙に記入して添付すること。)

9. State the titles or subjects of books or papers (including graduation thesis authored by the applicant), if any, with the name and address of publisher and the date of publication.

(著書、論文(卒業論文を含む。))があればその題名、出版社名、出版年月日、出版場所を記せ。)

\* Please attach abstracts of those papers to this application.

((注) 論文の概要を添付のこと。)

10. Employment Record: Begin with the most recent employment, if applicable. (職歴)

Name and address of organization (勤務先及び所在地)	Period of employment (勤務期間)	Position (役職名)	Type of work (職務内容)
	From month / year _____ To month / year _____		
	From month / year _____ To month / year _____		
	From month / year _____ To month / year _____		

11. English language proficiency: Evaluate your level and fill in with an × where appropriate in the following blanks.

(英語能力を自己評価のうえ、該当欄に×印を記入すること。)

	Excellent (優)	Good (良)	Fair (可)	Poor (不可)
Reading (読む能力)				
Writing (書く能力)				
Speaking (話す能力)				

12. Japanese language proficiency: Evaluate your level and fill in with an × where appropriate in the following blanks.

(日本語能力を自己評価のうえ、該当欄に×印を記入すること。)

	Excellent (優)	Good (良)	Fair (可)	Poor (不可)
Reading (読む能力)				
Writing (書く能力)				
Speaking (話す能力)				

13. Foreign language proficiency: Evaluate your level and fill in with an × where appropriate in the following blanks.

(外国語能力を自己評価のうえ、該当欄に×印を記入すること。)

	Excellent (優)	Good (良)	Fair (可)	Poor (不可)
French (仏語)				
German (独語)				
Spanish (西語)				

14. Accompanying Dependents (Provide the following information if you plan to bring any of family members to Japan)

同伴家族欄（渡日する場合、同伴予定の家族がいる場合に記入すること。）

\* He/She is advised to take into consideration various difficulties and great expense that will be involved in finding living quarters. Therefore those who wish to accompany their families are well advised to come alone first and let them come after a suitable accommodation has been found.

(注) なお、家族用の宿舎を見つけることは相当困難であり、賃貸料も非常に割高になりますのであらかじめご承知下さい。  
このため、留学生はまず単身で渡日し、適当な宿舎を見つけた後、家族を呼び寄せることをお勧めします。

Name (氏名)	Relationship (続柄)	Age (年齢)

15. Person to be notified in applicant's home country, in case of emergency:

(緊急の際の母国の連絡先)

i) Name in full:

(氏名) \_\_\_\_\_

ii) Address: with telephone number, facsimile number, E-mail address

(住所：電話番号、ファックス番号又はEメールアドレスを記入のこと。)

現住所 (Present address):

電話番号／FAX番号 (Telephone/Facsimile number):

E-mail address:

iii) Occupation:

(職業) \_\_\_\_\_

iv) Relationship:

(本人との関係) \_\_\_\_\_

16. Immigration Records to Japan (日本への渡航記録)

Date (日付)	Purpose (渡航目的)
From To	
From To	

Date of application:

(申請年月日)

\_\_\_\_\_

Applicant's signature:

(申請者署名)

\_\_\_\_\_

Applicant's name

(in Roman block capitals):

(申請者氏名)

\_\_\_\_\_

# Field of Study and Proposed Research Plan

専攻分野及び研究計画

Applicant's Name in full \_\_\_\_\_,  
(姓名) Family name First name Middle name

Nationality \_\_\_\_\_  
(国籍)

State the outline of your major field of study and of your academic interest on this sheet and the details of your proposed research program on the next attached sheet. Since graduate research is self-directed, this section will become one of the most important criteria in the selection process. Statement must be typewritten or written in block letters.

## **1. Field of Study** (専攻分野)

State briefly the areas of your study and of your academic interest. (The word limit is 1,500 words.)

**2. Proposed Study Program in Japan** (研究計画：詳細に記入すること。)

Describe details of your research proposal, discussing one possible research topic. In addition, please include background and purpose of your study at this program, explain how this research and study connects with what you have done in the past and how it relates to your long-term goals. Your entire statement should be limited to **1,500 words**. Additional sheets of paper may be attached, if necessary.

**Title of your proposed master's thesis:**

Applicant's Name in full \_\_\_\_\_,  
(姓名) Family name First name Middle name

Nationality \_\_\_\_\_  
(国籍)



# Certificate of Language Proficiency 語学力証明書

※ A teaching staff in charge of English education or the equivalent must complete this form.

Applicant's Name \_\_\_\_\_

## 1. Evaluation of applicant's ability in English ※Please check the appropriate space below

	Excellent	Good	Fair	Poor	No ability
Speaking					
Listening					
Writing					
Reading					

## 2. Method used to test the applicant's ability

## 3. Has the applicant ever taken the TOEFL test (Test of English as a Foreign Language)?

i) Yes (Please attach an official TOEFL score report, if available)

Score: \_\_\_\_\_, Date: \_\_\_\_\_ day \_\_\_\_\_ month \_\_\_\_\_ year

ii) No

## 4. Remarks

Date \_\_\_\_\_ Name / Signature \_\_\_\_\_

Affiliation / Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

## Letter of Recommendation

※**To the RECOMMENDER:** Please write a statement concerning the applicant, stating how long and in what connection you have known him/her, your evaluation of his/her character, your speculation on the applicant's potential for success as a graduate student and his/her potential for independent research (use space below)

On behalf of

(Name of Applicant):

\_\_\_\_\_  
Family

\_\_\_\_\_  
First

\_\_\_\_\_  
Middle

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Recommender's Name \_\_\_\_\_

Position \_\_\_\_\_

Institution \_\_\_\_\_

Relationship to Applicant \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone Number \_\_\_\_\_ Fax Number \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

**We highly appreciate the time and effort that you have taken to provide us with these comments.**

**Please return to applicant after sealing it by yourself.**

## Forms for Financial Resources

### 1. Statement of Financial Resources

Applicant's Name \_\_\_\_\_

Nationality \_\_\_\_\_

We would like to know how you finance yourself through the study period at Nagoya University. Please fill in the following questions.

*Note:* Please be filled out the form of the 'Declaration of Financial Support (Form No.5-2)' by the supporter, in case you are planning to be financed by the supporter.

#### Method of Support

☐ **Self:**

*Note:* Please submit the copy of your bank note.

☐ **Remittance from your supporter outside Japan:**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone & Fax no. Email: \_\_\_\_\_

Occupation: \_\_\_\_\_

Relationship with the applicant: \_\_\_\_\_

☐ **Supporter in Japan:**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone & Fax no. Email: \_\_\_\_\_

Occupation: \_\_\_\_\_

Relationship with the applicant: \_\_\_\_\_

☐ **Scholarship:**

☐ From foreign government

☐ From Japanese government

☐ From local government

☐ Public service corporation

☐ Others ( \_\_\_\_\_ )

*Note:* Please submit a certificate of your scholarship.

☐ **Others:**

( \_\_\_\_\_ )

## 2. Declaration of Financial Support

Applicant's Name \_\_\_\_\_

Nationality \_\_\_\_\_

I declare myself to be the financial supporter of the above person during his/her present stay in Japan. Please find below an explanation of my reasons for undertaking this role as well as verification of financial details.

**1. Reasons for becoming financial supporter. (Please explain the circumstance in concrete details for undertaking the role of financial supporter and the relationship between you and the applicant.)**

**2. The particulars of the financial payment**

I, \_\_\_\_\_, testify the following financial commitments of the above person during his/her stay in Japan.

In addition, in the case that the above person applies for permission to extend the period of stay, I will submit a copy of the certification of remittance or the bankbook for the account under my name (with the records of remittance and financial payment in it) as proof of payment of living expenses or other.

- ① Tuition fee \_\_\_\_\_ yen per month / half a year / year
- ② Living expenses \_\_\_\_\_ yen per month
- ③ Methods of payment (please indicate specifically the procedures of remittance, transfer and other methods of payment)

\_\_\_\_\_ (year) \_\_\_\_\_ (month) \_\_\_\_\_ (day)

**Financial supporter**

Address \_\_\_\_\_

Telephone number \_\_\_\_\_

Fax number \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Relation with the student \_\_\_\_\_

This is for the purpose of visa application only. This paper has no effect on admission decisions.

## Receipt Cards

### 領 収 証 書 (RECEIPT)

※  殿	平成 21 年 度				第                      号				
	国 立 大 学 法 人 名 古 屋 大 学								
納 入 金 額		千	百	十	万	千	百	十	円
				¥	3	0	0	0	0
但し、検定料   平成    年    月    日領収しました。									

納付された入学検定料はいかなる場合でも返付しません。(The paid application fee is non-refundable.)  
※印欄に自己の氏名を記入のこと。(Fill in your name on the space with ※.)

----- (切 り 離 さ な い こ と) (Do not separate) -----

### 領 収 証 書 (控) (FOR OFFICE USE ONLY)

※  殿	平成 21 年 度				第                      号				
	国 立 大 学 法 人 名 古 屋 大 学								
納 入 金 額		千	百	十	万	千	百	十	円
				¥	3	0	0	0	0
但し、検定料   平成    年    月    日領収しました。									

※印欄に自己の氏名を記入のこと。(Fill in your name on the space with ※.)

# 写 真 票

(Photograph Card)

志 望 課 程 及 び 専 攻 (Proposed Department of Study)	博士課程（前期課程）総合法政専攻 国際法政コース Department of Combined Graduate Program in Law and Political Science LL.M. (Comparative Law) Program for International Students
---	---

受 験 番 号 (Examinee's No.)	*		
姓 (Family)	名 (First)	(Middle)	
フリガナ 氏 名 (Name)			
生年月日 (Date of Birth)	1 9	年 (Y)	月 (M) 日生 (D) ( 歳) (Age)

Paste your passport-size  
photograph taken within the  
past 6 months.

Write your name and  
nationality in block letters  
on the back of the photo.

写真 ( 6 cm × 4 cm)

名古屋大学大学院法学研究科  
(Graduate School of Law, Nagoya University)

[注] \*印欄は記入しないこと。( \* Do not fill in)

(2010)

# 受 験 票

(Examinee's Registration Card)

志 望 課 程 及 び 専 攻 (Proposed Department of Study)	博士課程（前期課程）総合法政専攻 国際法政コース Department of Combined Graduate Program in Law and Political Science LL.M. (Comparative Law) Program for International Students
---	---

受 験 番 号 (Examinee's No.)	*		
姓 (Family)	名 (First)	(Middle)	
フリガナ 氏 名 (Name)			
生年月日 (Date of Birth)	1 9	年 (Y)	月 (M) 日生 (D) ( 歳) (Age)

受験票は受験中常に携帯し、入学手続きを完了するま  
で保存すること。

Bring this form to the exam and keep it until March  
24, 2010.

名古屋大学大学院法学研究科  
(Graduate School of Law, Nagoya University)

[注] \*印欄は記入しないこと。( \* Do not fill in)

(2010)

## Application for Preliminary Screening of Qualifications

出願資格事前審査願

I would like to apply for the Individual Preliminary Screening of Qualifications to the LL.M. (Comparative Law) Program in Law and Political Science for International Students 2010 under the category (8) in the Qualifications for application.

Date of Submission: \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_ Month \_\_\_\_ Day

Name

Signature

Current Address & Telephone Number & E-mail Address

〒

Tel

E-mail address:

Last School you have graduated from

Date of graduation

Year/

Month/

Day/

Current Position

Please give us your idea why you recognize yourself as falling under category (8) in the Qualifications for application as having equal academic abilities as a university graduate.

## Curriculum Vitae 履歴書

Date of Submission: \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_ Month \_\_\_\_ Day

フリガナ <i>furigana</i> 氏 名 / Name	_____			_____ M · F		
生年月日 / Date of Birth	Year/	Month/	Day/	Age (As of date of application)/		
国籍 / Nationality						
学歴 / Educational History (From High School)						
From:	month/	year				
To:	month/	year				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
職歴 / Work Experiences						
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
その他 / Others						
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				
From:	m/	yr				
To:	m/	yr				



Certificate of Academic Research Experiences  
研究歴証明書

Date: 年 月 日  
(year) (month) (day)

証明者 (Certifier)

〔所 属〕 〔職 名〕 〔氏 名〕  
(Organization) (Designation) (Name)

印  
(Signature)

フリガナ 氏 名 (Name)			性 別 (Sex)
生 年 月 日 (Date of Birth)	19 年 月 日生 ( 才) (year) (month) (day) (age)		男 (M) 女 (F)
現職等 (所属・職名等) (Present Position)			
現 住 所 (Present Address)	(〒 - )		
年 (year) 月 (month)	研 究 歴 事 項 (Details of Research Experiences)		
最 終 学 歴 (Final Educational Background) 年 (Y) 月 (M)			
From: 年 (Y) 月 (M) To: 年 (Y) 月 (M)			
From: 年 (Y) 月 (M) To: 年 (Y) 月 (M)			
From: 年 (Y) 月 (M) To: 年 (Y) 月 (M)			
From: 年 (Y) 月 (M) To: 年 (Y) 月 (M)			
備 考 (Remarks)			

注 (1) 志願者を熟知する所属の長、又は指導的立場にあるものが証明すること  
(This should be written by your supervisor or organizational head.)  
(2) 年令は、出願時現在で記入すること  
(Please write the age you will be as of date of application.)